

**FONDATEURS:**

Mihran Amtablian  
Kévork Képénékian  
Jules Mardirossian  
Vahé Muradian

**EDITION FRANCE ARMÉNIE:**

17 Place de la Ferrandière  
69003 - Lyon  
Tél: 04 72 33 24 77  
Fax: 04 72 34 59 05

**Courriel:** contact@france-armenie.fr  
**Site web:** www.france-armenie.fr

**DIRECTRICE DE LA PUBLICATION:**

Mariette Gharapetian

**COLLABORATEURS de ce NUMÉRO:**

Gérard Achdjian  
Eva Amirkhanian  
Berge Arabian  
Zmrouthe Aubozian  
Ara Babanian  
Matthieu Baghdoyan  
Arménag Bédrossian  
Vicken Cheterian  
Gérard Dedeyan  
Bérénice Delaye Aubozian  
Krikor Djirdjirian  
Babken Ghazarian  
Georges Festa  
André Hairabédian  
Vartan Kapriélian  
Nairi Khatchadourian  
Almasd Leloire Kérackian  
Varoujan Mardikian  
Harout Mardirossian  
Jules Mardirossian  
Serge Obozian  
Edouard Pehlivanian  
Anna Spano-Kirkorian  
Anahide Ter Minassian  
Vahé Ter Minassian  
Hélène Terzian  
Marie-Anne Thil  
Tigrane Yégavian  
Jean Yérémiian  
Nariné Zakharian

**SECRÉTAIRE DE RÉDACTION  
INFOGRAPHISTE:**

Véronique Sanchez-Chakériian

**CONCEPTION GRAPHIQUE:**

Christine Kirkorian

**RESPONSABLE DE LA RÉDACTION:**

Harout Mardirossian

**RESPONSABLE  
DES PAGES ARMÉNIENNES:**

Krikor Tavitian

**PUBLICITÉ:**

Christine Kirkorian  
06 15 98 29 03  
christine@france-armenie.fr

**ABONNEMENTS:**

04 72 33 24 77

**IMPRIMERIE:**

BRAILLY - Saint Genis Laval  
Commission Paritaire des Publications  
et Agences de presse  
N° CPPAP 0318 G 87300

Reproduction interdite de tout article, photo ou document sans l'accord de l'administration du journal. La rédaction n'est pas responsable des documents qui lui sont adressés spontanément.

# ÉDITO

PAR HAROUT MARDIROSSIAN

## Au tournant de 2017

De toute évidence, quelque chose est en train de changer dans le Monde et rien ne sera plus pareil.

Aux Etats-Unis, la tornade Trump arrive et veut bousculer les rapports de force internationaux. Or, on voit bien que sa politique internationale est gouvernée par deux principes. Le premier, c'est l'isolationnisme que les Arméniens ont déjà et malheureusement expérimenté quand, au sortir de la présidence Wilson et de l'Arménie indépendante, les Etats-Unis de Warren G. Harding puis de Coolidge, nous ont abandonnés en rase campagne face aux Soviets de Lénine et Staline, d'une part, et face à Kémal Ataturk d'autre part. Le deuxième, qu'il résume dans son slogan "America First", c'est la prise en compte, en premier lieu, des intérêts économiques américains, y compris face à la Justice ou la dignité humaine. Dans ce jeu, on peut craindre pour l'Arménie du fait de la puissance de feu conjointe de l'Azerbaïdjan et de la Turquie dont les intérêts économiques personnels avec Trump ne sont plus à démontrer. Pour se consoler, on regarde la liste des nominations présidentielles pour y découvrir comme sur un générique de cinéma, un « ian » quelque part.

En France, là encore une page se tourne. La relation privilégiée que les Arméniens auront successivement tissée, avec plus ou moins de difficultés, avec Jacques Chirac, Nicolas Sarkozy et François Hollande, s'achève, et aucun des candidats en présence ne veut plus être à ce niveau de proximité. En 15 ans, il y aura eu la loi de reconnaissance du Génocide des Arméniens, les lois de pénalisation du négationnisme jusqu'à la plus récente, le partenariat privilégié établi avec l'Arménie et l'Europe, la loi sur l'interdiction de la propagande dans les monuments de la République, le rôle de défenseur du droit à l'autodétermination du peuple du Karabagh dans les négociations du Groupe de Minsk, sans parler des visites d'Etat et notamment celle du 24 Avril 2015, des célébrations du Centenaire, des cérémonies officielles du 24-Avril, de l'hommage au Groupe Manouchian, et bien d'autres choses dont

nous ne sommes pas suffisamment conscients. **Rien n'a été gagné politiquement facilement. Tout peut être remis en cause, sur le plan juridique par exemple comme le démontre le rejet pour la deuxième fois par le Conseil constitutionnel, de la loi de pénalisation de la négation du Génocide des Arméniens qui nous sidère et nous meurtris. Vraiment, il y a quelque chose qui ne tourne plus rond dans cette France-là, pour les descendants des victimes du Génocide des Arméniens. Nous devons en prendre acte, rebondir et ouvrir de nouvelles perspectives.**

En Turquie, la période de « laisser-faire publicitaire » s'est brutalement achevée dans le sang des Kurdes et l'exil des démocrates. Nés avec les élections de juin 2015, les rêves d'une démocratie permettant des avancées sociétales et des avancées de la Question arménienne sont au fond des geôles d'Erdogan. Au contraire, c'est désormais la haine qui prend le pas. Haine des Kurdes, haine des minorités donc haine des Arméniens, haine des démocrates, des journalistes, des intellectuels. La reprise en main par Erdogan, désormais allié aux franges les plus extrémistes, est totale. La nouvelle constitution, au-delà des pouvoirs exorbitants accordés au Président, créera une « république turque » dans laquelle les autres peuples n'auront plus leur place. Pour tout recours, on pense aux combats admirables de Hrant Dink, de Garo Paylan ou d'autres intellectuels, en scrutant chaque jour vainement les dépêches d'agences, pour y trouver la trace d'un soutien politique ou diplomatique face à la machine répressive turque.

De tout cela, nous devons tirer des enseignements pour l'Arménie et les Arméniens pour nous préparer au Monde de demain. Nous avons à prendre ce tournant de 2017, engager des réflexions sur l'avenir de l'Arménie, de la Diaspora, de nos institutions, de notre rapport à l'Arménie et à l'arménité, de notre rapport avec le Monde que Trump, Poutine ou Erdogan veulent nous imposer. Soyez sûr que *France Arménie* sera avec vous dans ce tournant de 2017.